調查縱火、爆炸、毀損以及其他特別危險行為等的罪案,並於 2011年4月出任該科職務主管一職。

António Manuel Pereira副督察工作態度嚴謹認真,在鎖定破案關鍵線索方面表現出非凡的毅力和出色的推理能力。而且,作為職務主管,António Manuel Pereira副督察運用其專業知識和工作經驗,不斷強化轄下人員的執法技能,帶領團隊高效完成刑偵任務。

在過去一年所值破的多宗性質嚴重、導致市民生命受威脅和財產受損的縱火案中,António Manuel Pereira副督察表現堅毅不屈和永不放棄的精神,根據現場殘存線索對案情逐一分析,帶領下屬克服各種困難,獲取有用證據,終將作案人繩之於法,為維護居民生命財產安全和法治社會的尊嚴作出了卓越貢獻。

基於此,根據第5/2006號法律第十八條第一款的規定,經司法警察局局長建議,特向António Manuel Pereira副督察頒授卓越功績獎,以資鼓勵。

二零一二年六月十一日

保安司司長 張國華

第89/2012 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局張錦輝副督察,於1996年進入司法警察司任職刑事偵查員,先後在特別行動組、有組織罪案調查處工作,自 2011年起調往刑事調查廳搶劫罪案調查科工作,2012年起協助 主管帶領該科的刑事偵查員調查搶劫、盜竊及勒索等影響民生 的各類罪案。

張錦輝副督察具有很強的觀察能力、分析能力和團隊精神,處事沉穩冷靜、果敢機智,一直以來盡心盡力完成上級所 指派的任務,受到上級和同事的肯定。

過去一年,張錦輝副督察參與調查和偵破多宗嚴重罪案, 包括協助部門接連偵破青年男女傷害並搶劫一名老婦、三名男 子連續多次持刀入屋搶劫按摩女子、內地慣犯連續多次暴力搶 do trabalho da Secção de Investigação e Combate aos Crimes de Fogo Posto, dedicando-se à investigação dos crimes ligados ao incêndio, explosivo, dano e outras actividades especialmente perigosas. Em Abril de 2011, foi designado como chefia funcional da mesma Secção.

Este subinspector tem demonstrado uma atitude conscienciosa e rigorosa no trabalho, manifestando uma perseverança extraordinária e uma capacidade destacada de raciocínio na identificação de pistas cruciais para a resolução de casos. Além disso, como chefia funcional, o mesmo aproveita o seu conhecimento profissional e experiência de trabalho para reforçar constantemente as técnicas dos seus subordinados em termos da execução da lei, liderando assim a sua equipa para concluir eficazmente as missões de investigação criminal.

Na resolução dos vários casos de fogo posto, no ano passado, que constituíram ameaça grave à vida e bens da população, António Manuel Pereira, revelou coragem e espírito persistente, procedendo à investigação intensa sobre todos os vestígios deixados nos locais de ocorrência, dirigindo a sua equipa para ultrapassar as diversas dificuldades encontradas e, foram finalmente reunidas as provas úteis e detidos os autores dos crimes. Esta sua actuação deu um contributo relevante para a defesa da segurança da vida e bens da população e na garantia da dignidade do Direito.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao subinspector, António Manuel Pereira a Menção de Mérito Excepcional, para servir de estímulo.

11 de Junho de 2012.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2012

Menção de Mérito Excepcional

O subinspector, Cheong Kam Fai, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 1996, desempenhou funções no Grupo de Operações Especiais e na Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo. Em 2011, foi transferido para Secção de Investigação e Combate ao Roubo do Departamento de Investigação Criminal e, desde 2012, tem ajudado a chefia desta secção na liderança do pessoal para efectuar a investigação aos crimes que afectam a vida quotidiana da população, nomeadamente os ligados a roubo, furto e extorsão.

Este subinspector tem manifestado um alto grau de perspicácia, capacidade de análise e espírito de equipa e tem concluído as tarefas sempre com calma, coragem e sentido de responsabilidade. Este seu desempenho granjeou-lhe o reconhecimento dos superiores e colegas.

No ano passado, Cheong Kam Fai participou em investigação e resolução de vários casos graves, nomeadamente de um caso de agressão e roubo a uma idosa praticado por um grupo de jovens; casos de roubo em série às massagistas praticados com armas brancas por três homens; casos de roubo em série, praticados por um homem do interior da China, às mulheres que passavam sozinhas à noite em via pública; casos de furto ocorridos em várias fracções dum edifício habitacional alto situa-

劫夜間獨行女子、沙梨頭一高層大廈及路環一大型屋苑多個單位被盜竊、內地男子三次在酒店持刀綁劫女子等案件。張錦輝以其執法經驗,準確分析案情,並與同僚日以繼夜調查搜證,在部署和執行拘捕行動時亦表現出機智和果敢,其傑出表現是值破案件的關鍵,對保障本地區居民生命財產安全和治安穩定作出了貢獻。

基於此,根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第 (一)項的規定,經司法警察局局長建議,特向張錦輝副督察 頒授卓越功績獎,並准予直接晉階為司法警察局第三職階副督 察,以資鼓勵。

二零一二年六月十一日

保安司司長 張國華

do na Avenida do Almirante Lacerda e dum grande complexo habitacional situado em Coloane; um caso em que um homem da China Continental praticou três roubos com arma branca em hotéis, tendo amarrado as vítimas mulheres. Durante a investigação destes casos, este subinspector, com a sua experiência profissional, analisou correctamente os pormenores dos casos e recolheu as provas durante dia e noite, em conjunto com os colegas. O mesmo, tanto em acções de planeamento como na operação de detenção, manifestou sempre uma atitude diligente e coragem. O seu desempenho excelente foi crucial para a resolução dos casos, dando assim um contributo não só para a garantia da segurança da vida e bens da população, como também para a defesa da estabilidade social.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao subinspector, Cheong Kam Fai a Menção de Mérito Excepcional e autorizo o seu acesso directo para a categoria de subinspector, 3.º escalão, para servir de estímulo.

11 de Junho de 2012.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

第 90/2012 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局黎尚文首席刑事偵查員,於1998年入職司法警察司,現職於司法警察局情報及支援廳特別調查處,主要負責刑事偵查、情報分析及情報收集工作,並擔任該處屬下工作小組組長。

一直以來,黎尚文嚴謹、認真地執行上級指派的工作,表現專業勇敢,身為小組組長,黎尚文致力凝聚組員的團隊精神,在帶領組員進行情報搜集、犯罪分析和嚴重案件偵查時積極發揮骨幹作用,其能力亦得到同事和上級的肯定。

過去一年,在該局若干次重大執法行動中,黎尚文奮力拼搏,經常廢寢忘餐,不辭勞苦,充分利用其經驗和刑偵技能, 指導其組員出色地完成任務,為本澳治安穩定作出了重要貢獻。

基於此,根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第 (一)項的規定,經司法警察局局長建議,現特向黎尚文首席 刑事偵查員頒授卓越功績獎,並准予直接晉階為司法警察局第 四職階首席刑事偵查員,以資鼓勵。

二零一二年六月十一日

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 90/2012

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Lai Seong Man, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 1998, desempenha actualmente funções na Divisão de Investigação Especial do Departamento de Informações e Apoio, assumindo principalmente a responsabilidade pela investigação criminal, recolha e análise de informações e foi designado como chefe de uma equipa de trabalho desta Divisão.

Ao longo dos anos, Lai Seong Man tem demonstrado uma atitude de seriedade, rigor e coragem na execução de tarefas. Como chefe de equipa, Lai Seong Man, tem-se dedicado a estimular os membros a terem espírito de equipa, desempenhando activamente um papel revelante na liderança dos seus membros a procederem à recolha de informações, análise de dados criminais e investigação de casos graves. Esta sua capacidade granjeou-lhe o reconhecimento dos superiores e colegas.

Em várias operações significativas realizadas no ano passado, este investigador, demonstrou um espírito de empenho, atento e dedicado, aproveitando a sua experiência e técnicas de investigação criminal para orientar os seus membros na conclusão das tarefas com eficácia, dando assim um contributo relevante para a estabilidade social de Macau.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Lai Seong Man a Menção de Mérito Excepcional e autorizo o seu acesso directo para a categoria de investigador criminal principal, 4.º escalão, para servir de estímulo.

11 de Junho de 2012.

O Secretário para a Segurança, Cheong Kuoc Vá.

保安司司長 張國華